

; YgY`gW UZhGX]Yb gh']b`8 Yi hgW`Ub X.
7\ Ub Wb`i bX`Yi fcdÄ]gW Y`DYfgdY_h]j Yb

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`bYi Y`Ghi X]Y`XYf`<Yfh]Y!Gh]Zhi b[`ni f
A UW VUf_Y]h`Y]bYg; YgY`gW UZhGX]Yb ghYg']b`8 Yi hgW`Ub X"
9fZU\fyb`G]Yž`k]Y`Y]b`gc`W Yf`8]Yb gh[YgY`gW UZh]W Yb
Ni gUa a Yb\U`h`ZØfXYfb`_Ubb`i bX`k Y`W Y`Yi fcdÄ]gW Yb
A cXY`Y`U`g`J cfV]`X`X]YbYb" DfcZ]h]YfYb`G]Y`j cb`XYb
9f_Ybbhb]ggYb`XYf`5i hc fYb`i bX`YfZU\fyb`G]Yž`k Y`W Y
9fZc`[gZU_hc fYb`ZØf`Y]bY`YfZc`[fY]W Y`I a gYhni b[
YbhgW Y]XYbX`g]bX`6Ygi W Yb`G]Y`i bgYfY`K YVgY]hY`ZØf
i a ZUggYbXY`bZcfa Uh]cbYb`



; YgY`gW UZhGX]Yb gh. `7\ Ub Wb`ZØf`XYb
Ni gUa a Yb\U`h`]b`9i fcdU

8]Y`Ub[YfY[hY`8YVUhY`ØVYf`X]Y`9]bZØ\fi b[`Y]bYg
; YgY`gW UZhGX]Yb ghYg']b`8 Yi hgW`Ub X`\Uh`Xi fW`X]Y`d`ÄbY`j cb
J Yfh]X][i b[ga]b]ghYf`6cf]g`D]ghcf]i g`XYi h`]W`Ub` : U\fh
[Yk cbbYb`9]bY`U`_hi Y`Y`Ghi X]Y`XYf`<Yfh]Y!Gh]Zhi b[`VY`Yi W`hYh
X]Y`A UW VUf_Y]h`X]YgYf`≠YY`i bX`dfAgYbh]Yfh`dchYbn]Y`Y

9fZc`[gZU_hcFYbž'X]Y'ØVYf'X]Y'; fYbnYb'8Yi hgWk`UbXg'\]bUi g
[Y\Yb"

8]Y'5i hcf]bbYb'8f" 'F UVYU' < U» 'i bX'8f"; fnY[cfn' BcW_c`YfÖfhYfb
]b`]\fYf'Ghi X]Y'X]Y'Bchk YbX][_Y]h'Y]bYg'; YgY`gWkUZhgX]YbghYgž
XYf'b]Wkhibi f'† b[Y'A YbgWkYb'bUWk`XYa`GWk`UVgWk`i gg
Ubgdf]Wk hž'gcbXYfb'ZØf'U`Y'5`hYfg[fi ddYb`j cb`Bi hnYb`]gh`9]b
nYbhfU`Yf`Di b_h`XYf'5bU`mgY`]ghž`XUgg`Y]b`gc`WkYf'8]Ybgh`Y]bYb
k YgYbh`]WkYb'6Y]hfU[`ni a` [YgY`gWkUZh`]WkYb`Ni gUa`a Yb\U`h
`Y]ghYb`_Ubb"8]Yg`]gh`VYgcbXYfg`k]Wk h][`]b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`g]Wk
j]Y`Y`Yi fcdÄ]gWkY`@ÄbXYf`Ä`b`]WkYb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb
[Y[YbØVYfgY\Yb"

⇒ `?cbhYi h`XYf'8YVUhhY`\YVh`X]Y`Ghi X]Y'X]Y`FY`Yj Ubn`XYf
Yi fcdÄ]gWkYb`DYfgdY_h]j Y`\Yfj cf"5bbYhhY`GWkUj Ubž`X]Y
J c fghUbXgj c fg]hnYbXY`XYf`<Yfh]Y!Gh]Zhi b[ž`VYhcbhž`k]Y`k]Wk h][`Yg
]ghž`XYb`; YgY`gWkUZhgX]Ybgh`]a` [fÖ»YfYb`Yi fcdÄ]gWkYb`FU`a Yb
ni `VYhfUWk hYb"8Yf'5i ghUi gWk`j cb`9fZU`fi b[Yb`i bX`×YYb
nk]gWkYb`XYb`@ÄbXYfb`_Öbbh`j]Y`Y`]bbcj Uh]j Y`5bgÄhY
\Yfj cfVf]b[Yb"

- 9fZc`[gZU_hcFYb.`Ni`XYb`k]Wk h][ghYb`5gdY_hYb`nÄ`\Yb`X]Y
Bi hni b[`X][]hU`Yf`HYWkbc`c[]Yb`ni f`YZ]n]YbhYb
J Yfa]hhi b[`j cb`8]YbghYbXYb`i bX`Cf[Ub]gUh]cbYb`gck]Y
X]Y`E`i U`]Z]n]Yfi b[`XYf`HY`]bY`a YbXYb"
- 6YXUfZgcf]Ybh]YfhY`5i Z[UVYb.`8]Y`Ghi X]Y`d`ÄX]Yfh`ZØf
5i Z[UVYb[YV]YhYž`X]Y`Ui ZX]Y`fYU`Yb`6YXØfZb]ggY`XYf
; Ya Y]bgWkUZh`UV[Ygh]a`a`h]g]bX"
- 5bfY]nY.`?cb_fYhY`5bfY]nYž`k]Y`X]Y`5bfYWkbi b[`XYg
8]YbghYg`U`g': cfhV]`Xi b[ž`k YfXYb`U`g`YbhgWkY]XYbX
YfUWk hYhž`i a`X]Y`5_nYdhUbn`]b`XYf`6Yj Ö`_Yfi b[`ni
Yf\Ö\Yb"

8]Y`9f[YVb]ggY`XYf`Ghi X]Y`g]bX`b]Wk h`ibi f`ZØf`X]Y`Dc`h]_j cb
6YXYi hi b[ž`gcbXYfb`Ui Wk`ZØf`X]Y`[YgUa`hY`; YgY`gWkUZh`G]Y
hfU[Yb`XUni`VY]ž`Y]bY`Zi bX]YfhY`8]g_i gg]cb`ØVYf`X]Y`Ni`_i bZi`XYg
; YgY`gWkUZhgX]YbghYg`]b`8Yi hgWk`UbX`i bX`XUfØVYf`\]bUi`g`ni
Yfa Ö[`]WkYb"8]Y`YfghY`A UWkVUf`_Y]hgghi X]Y`Ui`g`XYa``>f`&\$&'

Y[hY`XYb` ; fi bXghY]b`Z0f`X]YgY` , VYf`Y[i b[Yb`i bX`j YfXYi h]W hY
X]Y`Bchk YbX][_Y]hř`F U\ a YbVYX]b[i b[Yb`ni` gW UZZYbž`X]Y`gck c\`
: fY]k]`][_Y]h`U`g`Ui W`DZ]W h`i]b`Y]bYa` d`cg]h]j Yb`@]W h`XUfghY`Yb`"

⊕`Y]bYf`⊕Zcfa Uh]cbgj YfUbghU`hi b[`Ua` 60f[YfZYgh`XYg
6i bXYgdfÄg]XYbhYbž`k Y`W Yg`Ua` %("`GYdhYa VYf`ghUhhZUbXž
k i fXYb`X]Y`9f`_Yb`hb]ggY`Ui g`XYf`Ghi X]Y`a`]h`XYf`2 ZYbh]W`_Y]h
[YhY]`h`Gc`W Y`J YfUbghU`hi b[Yb`V]YhYb`Y]bY`D`UhhZcfa ži a`X]Y
8]g_i gg]cb`j cfUbni hfY]VYb`i bX` : YYXVUW`_Ui g`XYf`6Yj Ò`_Yfi b[
ni`gUa` a`Y`b`"

: 0f`k Y]hYfY`⊕Zcfa Uh]cbYb`ni`XYb`Ghi X]Yb`i bX`XYa` H\Ya U
; YgY`gW UZhX]Ybgh`VYgi W`Yb`G]Y`V]hhY`X]Y`K YVg]hY`XYf`<Yfh]Y!
Gh]Zhi b["`8]YgY`⊕]h]Uh]j Y`nY][hř`XUgg`8Yi hgW`UbX`i bX`9i fcdU
VYfY]h`g]bXž`bYi Y`K Y[Y`ni` [Y\Ybž`i a`XUg`[YgY`gW UZh]W`Y
A]hY]bUbXYf`ni`ghÄf`_Yb`i bX`]bbcj Uh]j Y`@0gi b[Yb`ni`Z]bXYb`"

8]Y`<Yfh]Y!Gh]Zhi b[`Yb[U[]Yfh`g]W`Z0f`X]Y`J YfVYggYfi b[`XYf
@YVYbgVYX]b[i b[Yb`j`cb`A YbgW`Yb`i bX`Z0f`XYfh`XYa` c`_fUh]gW`Y
K YfhY``8Yf`_cb]bi]Yf`]W`Y`5i ghUi gW`j`cb`K]ggYb`i bX`VYghYb
DfU`_h]_Yb`]bbYf\U`V`9i fcdUg`]gh`Y]b`YbhgW`Y]XYb`XYf`G`W`f]hh`]b
F]W`hi b[`Y]bYf`ghUf`_Ybž`]bhY[f]YfhYb` ; YgY`gW UZh`"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a`Y]b!VYf`]b`bYh